

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 93 (1999)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Gemeinsam kreativ sein

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## PARTNERSUCHE 2000

### Speckstein-/Sandsteinkurs in Passugg

## Gemeinsam kreativ sein

Andreas Janner, Bildungsbeauftragter SGB und Bildungsstätte Passugg

**Der Speckstein- und Sandsteinkurs fand vom 18. bis 24. Juli 1999 in der Bildungsstätte für Gehörlose, Schwerhörige und Spätertaubte in Passugg/GR statt.**

Dieser zweite Kurs wurde mit der Bearbeitung von Sandstein erweitert. Die schwerhörige Heidi Stähelin (Werklehrerin an der Kantonalen Gehörlosenschule Zürich) und der gehörlose Edy Werlen (Bildhauer mit eigenem Ge-

schäft) leiteten die kreative Woche. Dreizehn hörende, gehörlose, schwerhörige und spätertaubte TeilnehmerInnen aus der Deutschschweiz konnten nach eigenen Vorstellungen verschiedene kleine und grosse Speck- oder Sandsteine bearbeiten und Ideen umsetzen. Daraus entstanden schöne farbige Skulpturen und Figuren, zum Aufstellen oder Verschenken.

*Eindrücke der hörenden Teilnehmerin Annemarie Widmer (Heilpädagogin):*

Das «kreative Tun» ist eine gute Basis, um einander näher zu kommen. Die Kursleitung

machte es uns leicht, Hemmungen abzulegen und einander ungezwungen zu begegnen. Wir waren eine aufgeschlossene und fröhliche Gruppe, die auch die Freizeit zusammen verbrachte. Heute spricht man oft von Integration – wir erlebten sie ganz ungezwungen in dem tollen Haus mit der wundervollen Umgebung. Bei der gemeinsamen Besprechung waren wir uns alle einig: Passugg sollte weiterhin offen sein für alle, «ein Miteinander» begleitet uns auch im Alltag. Es war eine gute und schöne Erfahrung, wir alle hoffen auf eine weitere Gelegenheit.

Wir möchten diesen Kurs im nächsten Sommer wiederholen und freuen uns auf Ihr Interesse. Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen per Fax (081 250 50 57) gerne zur Verfügung.